

0312-2. Płaczcie, Anieli

Weep, all You Angels!

Mioduszewski, 1838; En. tr. Rev. Czesław M. Krysa



1. Płacz - cie, A - nie - li, Płacz - cie, Du - chy świę - te,
Weep, all you an - gels! Weep, you hosts of hea - ven.

Ra - dość wam dzi - siaj i we - se - le wzię - te;
Your grea - test glo - ry and your joy is tak - en.

Płacz - cie przy - śmier - ci, Płacz - cie przy po - grze - bie
Cry at the bur - ial, Cry at the en - tomb - ment.

Kró - la wa - sze - go i Bo - ga na nie - bie.
of the Lord Je - sus, King of ev - ery mo - ment.

2. Płacz, jasne słońce, płacz, koło miesięczne; * Zalejcie, gwiazdy, światła swoje wdzięczne; * Płaczcie, promienie z nieba wywieszane, * Wasze przedniejsze światło zgaszone.
3. Płaczcie, obłoki, płaczcie, chmury dżdżyste, * Łzy zamiast rosy wylejcie rześiste. Pan już nie żyje, co rękami swymi, * Was porzpiął nad okręgiem ziemi.
4. Płacz i ty ziemio, którą człowiekowi * Bóg oddał w darze, jak swemu Synowi; * Ten, który niegdyś powstał z mułu Twego, * Dziś ukrzyżował Stworzyciela swego.

* * *

2. Weep gilded sunshine, * Weep you silv'ry moonbeam. * Tear drops so crystalline, Cry, O stars of heaven. * Radiance of sages, * Earth now veils in darkness. Light of all nations, * Death now has extinguished.
3. Cry, rain drops falling, * Cry, o clouds, a'thund'ring. * Lord of the uni verse, * Who stretched forth the heavens; * Once, giving skies their girth, * He lays in a garden, * Creator of the earth, * Buried, sealed and hidden.